

Insinööritaitoa tiivistetekniikan,
hydrauliikan ja teollisuustarvikkeiden
alalta. Paikallisesti ja Eurooppassa.

Engineering expertise for sealing technology, hydraulics and industrial requirements. Both locally and throughout Europe.



Premium-
yhteistyökumppanimme
ja toimittajamme

*Our premium partners
and suppliers*



FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES



Gottwald Groupin yrityksiä ohjataan perhekeskeisesti ja itsenäisesti, niin Bremenin pääkonttorissa kuin kaikissa muissakin Gottwaldin toimipaikoissa sekä Saksassa että Euroopassa.

The companies in the Gottwald Group are close-knit and independent – at the Bremen headquarters as well as at all other Gottwald locations in Germany and Europe.

Kokemus kohtaa innovaation. Toimintaa jo yli 85 vuotta.

*Experience meets innovation.
For over 85 years.*

Perinteinen insinööritaito, yhdistettynä **teknologian erityisosaamiseen** ja laajaan **materiaalien tuntemukseen**. Toimitusvalikoimamme käsittää yli 60 000 tiivistetekniikan, hydraulikan ja teollisuustarvikkeen tuotetta. Maailmanlaajuisten markkinajohtajien parhaiden tuotteiden lisäksi myös tuotekehitys ja **yksilölliset järjestelmäratkaisut** asiakkaan toivomuksen mukaan ovat mahdollisia. poikkeuksellisen laajat palvelut, jotka ylittävät vaativankin asiakkaan odotukset. Gottwald Groupin yritykset muodostavat **erityisen teknologiayrityksen**, joka on sitoutunut sekä pohjoissaksalaisiin juuriinsa että kansainväliseen perinteisiin ja samalla myös **tutkimustyöhön, innovaatioon** ja **jatkuvaan optimointiin**.

Joustavuus, tuotteiden nopea saatavuus sekä korkeatasoinen, ammatillinen tietotaito muodostavat

*Classic **engineering expertise** paired with **unique technological skills** and a broad **knowledge of materials**. A product portfolio that covers 60,000 items from the fields of sealing technology, hydraulics and industrial requirements and that, in addition to providing the best products from global manufacturers, also enables our own developments and **system solutions tailored to customer requirements**. And an exceptional service-based approach that goes far beyond even the highest customer requirements. The companies in the Gottwald Group represent a **very special technology corporation** that is just as committed to its northern German roots and Hanseatic commercial tradition as it is to the love of research, innovation and ongoing optimisation.*

toimintamme keskipisteen. Yli 100 työntekijää seitsemässä eri toimipisteessämme Saksassa ja Pohjois-Euroopassa pitävät huolen siitä, että **pystymme vastaamaan mitä erilaisimpien alojen monimutkaisiin vaatimuksiin**. Näin syntyy säännöllisesti uudenlaisia ratkaisumalleja vaatimuksiin, jotka eri aloja edustavat asiakkaamme esittävät, olipa kyseessä sitten yleisesti koneenrakennusteollisuus, autoteollisuus, ilmailu- ja avaruusala, paperin valmistus, elintarviketeollisuus tai uusiutuva energia.

Olemme tekniikan asiantuntijoita ja diagnoosin tekijöitä, huolto-alan ammattilaisia ja konsultteja, mutta ennen kaikkea olemme insinöörejä, jotka ovat seisseet asiakkaan rinnalla vahvana ja osaavana partnerina – jo yli 85 vuotta.

*Flexibility, immediate product availability and expert knowledge are at the heart of what we do. Over 100 employees at seven locations across Germany and northern Europe work with dedication to enable us to fulfil the **complex requirements of the most diverse industries**. This results in regular innovative solutions for challenges that our customers face in the fields of general mechanical engineering, automotive, aviation and aeronautics, paper manufacturing, food production and renewable energies.*

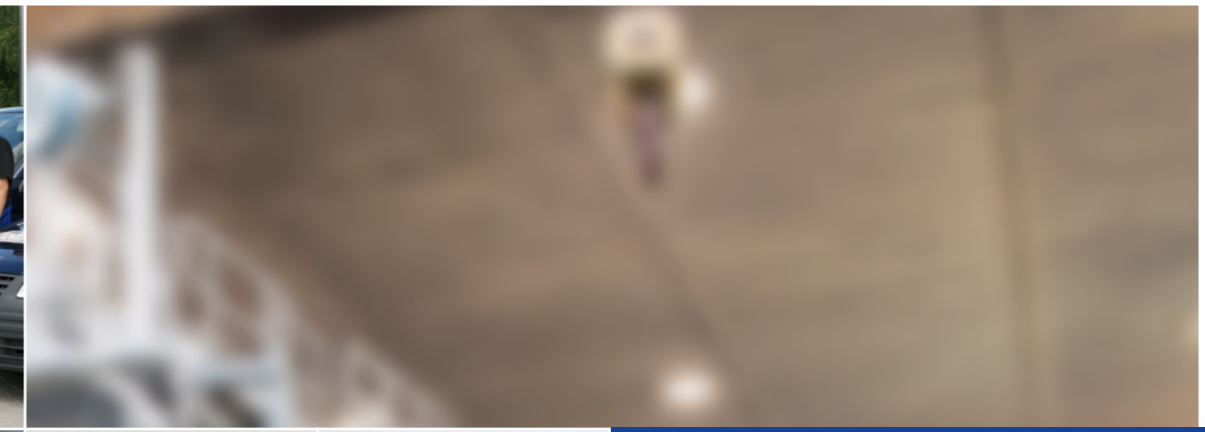
We are technical experts, diagnostic specialists, service providers and consultants. But above all, we are dedicated engineers who are strong, reliable partners to our customers – and we have been for over 85 years.

Erinomaiset palvelut takaavat menestyksen: Miten voimme palvella?

Since service expertise is the key to our success: what can we do for you?

Poikkeuksellisen laaja tuotevalikoima sekä siihen liittyvät erityisosaamiset ja valmistajien tietotaidot ovat olleet jo vuosikymmeniä tärkeimpiä vahvuksiamme, mutta Gottwald Group on ollut jo kauan paljon muutakin kuin tekninen liike. **Asiakkaidemme kehitys- ja innovaatio-yhteistyökumppanina** ymmärrämme erittäin hyvin eri teollisuusalojen yksilöllisiä tarpeita – myös koneita ja järjestelmiä, jotka ovat kulloinkin käytössä. Tämä vaikuttaa luonnollisesti myös palveluumme: Asiakkaamme puolesta olemme aina yhden, ratkaisevan askeleen edellä ja mietimme aina asioita uudelleen.

*An exceptionally broad range of products and the associated specialist and manufacturing knowledge have been one of our core areas of expertise for decades now. But the Gottwald Group is much more than just a technology firm. As a **development and innovation partner for our customers**, we also bring to the table a comprehensive understanding of the individual requirements of various industries – as well as of the machines and systems they use. This naturally shapes our service concept, too: we are always happy to go the extra mile for our customers. And we're just as happy to rethink the status quo.*



“The more **complex** their manufacturing process, the likelier that entrepreneurs chose to self-engineer a significant part of their technical equipment. We've seen this with paper production, and also with similar industries. Whenever that kind of a system breaks down, only an **experienced technical engineer** can tell what it is that went wrong in the first place, or what to do about it. Very advanced, **in-depth knowledge** is needed. You need to know your way around a self-built system. That's exactly what Gottwald can do.”

Ulrike Wulf,
Chief Executive Officer

Yleiskuva tarjoamistamme palveluksista

Hydrauliikkapalvelut, korjaus ja valmistus

Bremenin toimipaikkamme tarjoaa laaja-alaisia palveluita hydrauliikan alalta, näitä ovat mm. järjestelmän tarkastus, asennusvalvonta, korjaukset, huolto ja kunnossapito sekä yksilöllinen valmistus.

Logistiikka ja toimitus

Olipa kyseessä Kanban, C-osien hallinta tai oma varastojärjestelmä: Toimimme aina täysin asiakkaamme etujen mukaisesti. Tähän kuuluu myös sarjojen kokoaminen asiakkaan ohjeiden mukaisesti sekä yksilölliset pakkaus- ja varusteluratkaisut.

Tutkimus ja laboratorio

Yrityksemme oma laboratorio mahdollistaa hydrauliikkaöljyjen luotettavan analyysin sekä muiden materiaalien ja raaka-aineiden yksilöllisen tarkastuksen tarpeiden mukaan.

Neuvonta ja tuki

Ammattitaitoiset asiantuntijamme tarjoavat tukea toimipaikoissamme sekä asiakkaan toivomuksesta myös paikan päällä. Teemme mahdolliseksi, että toimittajiemme erikoistietoa päästään hyödyntämään nopeasti.

Konekannat ja vuokrakoneet

Meillä on paljon koneita vuokrattavana, mm. vedenpoisto-, huuhtelu- ja suodatinlaitteistoja, mittaus-, kuormaus- ja asennuslaitteita sekä täyttö- että tarkastuslaitteita.

An overview of our services

Hydraulics service, repairs and manufacturing

Our depot in Bremen provides a wide range of services relating to hydraulics, including system checks, installation supervision, repairs, maintenance and servicing, and custom manufacturing.

Logistics and deliveries

Whether it's kanban, C-parts management or a custom stocking system, we are happy to be guided by our customers' requirements. This includes putting together kits in line with customer requests and developing individual packaging and assembly solutions.

Research and laboratory work

Our company's own laboratory enables the reliable analysis of hydraulic oils and individual testing of other materials as required.

Consultancy and support

At our locations and also, upon request, at the customer's premises, we can offer direct support through our technical specialists and enable fast access to the unique expertise of our suppliers.

Machinery for rent

We have a range of appliances available for rent, including dewatering, flushing and filtering aggregates, measuring instruments, charging devices and assembly devices, as well as filling and testing systems.

Yli 60 000 tuotetta tiivistetekniikan, hydrauliiikan ja teollisuustarvikkeiden alalta. Lisäksi tuotteita, jotka kehitämme erikseen asiakkaidemme toivomusten mukaisesti.

Over 60,000 items from the fields of sealing technology, hydraulics and industrial requirements. Plus the products we develop on your behalf.

Pitkälle kehittyntä teknologiaa, korkealaatuisia materiaaleja ja luotettavaa toimivuutta: Tämä on perusta, jolle rakennamme tuotteidemme portfolion. Tuotevalikoimamme käsittää yli 60 000 tuotetta, joita meillä on jatkuvasti varastossa. Lisäksi meillä on laaja-alainen, kaikkien tärkeiden materiaalien tuntemus sekä tarkkaa tietoa niiden käyttökohteista. Tämä kaikki takaa sen, että pystymme toimittamaan asiakkaillemme sekä liikekumppaneillemme aina juuri ne rakenne- ja varaosat sekä komponentit ja järjestelmät, joita asiakas tarvitsee. Tarvittaessa pystymme myös kehittämään ja valmistamaan erikoisratkaisuja asiakkaan yksilöllisten tarpeiden mukaan.

*Mature technologies, high-quality materials and reliable functionality: this is the basis upon which our product portfolio rests. A range of over 60,000 items that we always have in stock, along with our **comprehensive knowledge of all relevant materials** and their areas of application, ensures that we are always able to provide our customers and business partners with the construction and replacement parts, components and systems they need. And, if required, we are also able to develop and manufacture one-off solutions and prototypes based on individual customer specifications.*

24 tunnin hätäpäivystys Bremenin varastolla

Samantekevää, onko kyseessä erikoistiiviste, pneumatiikkajohto tai suodatinjärjestelmän varaosa: Bremenin varaston tuotevalikoimamme käsittää markkinajohtavien valmistajien parhaat tuotteet tiivistetekniikan, hydrauliiikan ja teollisuustarvikkeiden alalta.

Hätätapauksessa avaaamme varastomme asiakkaamme vuoksi myös säännöllisten aukioloaikojen ulkopuolella ja huoltoteknikkomme on valmis auttamaan asiakasta tänä aikana, jotta kalliita seisokkiaikoja voitaisiin välttää.

24-hour emergency hotline at our Bremen warehouse

No matter whether you need a special kind of seal, a pneumatic line or a replacement part for a filter system, our range of items at our Bremen warehouse comprises the very best products from leading manufacturers in the fields of sealing technology, hydraulics and industrial requirements.

In urgent circumstances, we can also make our warehouse available outside the usual hours and, upon request, provide you with a service technician in order to reduce the risk of costly downtime.

Yleiskatsaus tuotteisiimme

- Tiivisteteknologia ja värinätekniikka
- Hydrauliiikka- ja pneumatiikkakomponentit
- Ilmansuodatus ja pölynpoisto
- Käyttötekniologia
- Tehokkaat ja laadukkaat tuotteet kemialliseen kunnossapitoon (puhdistus-, voitelu- ja liima-aineet, tiivisteaineet, voiteluaineanturit)
- Teollisuustarvikkeet

Our product portfolio at a glance

- Sealing technology and vibration control
- Hydraulics and pneumatics
- Air filtration and dedusting technology
- Drive technology
- High performance products for chemical maintenance, e.g. cleaning, lubrication, sealing, and protection
- Industrial requirements



“As a wholesaler for technical parts and applications, we supply our customers with everything they need to run their machinery at its most effective. But our roots lie in traditional **engineering**, and that’s precisely why we think along, and why we plan along, and why **we constantly innovate**. We provide our clients with **solutions**. We solve problems, and sometimes we even discover a potential hazard. Whenever there’s a good challenge, we’re up to it.”

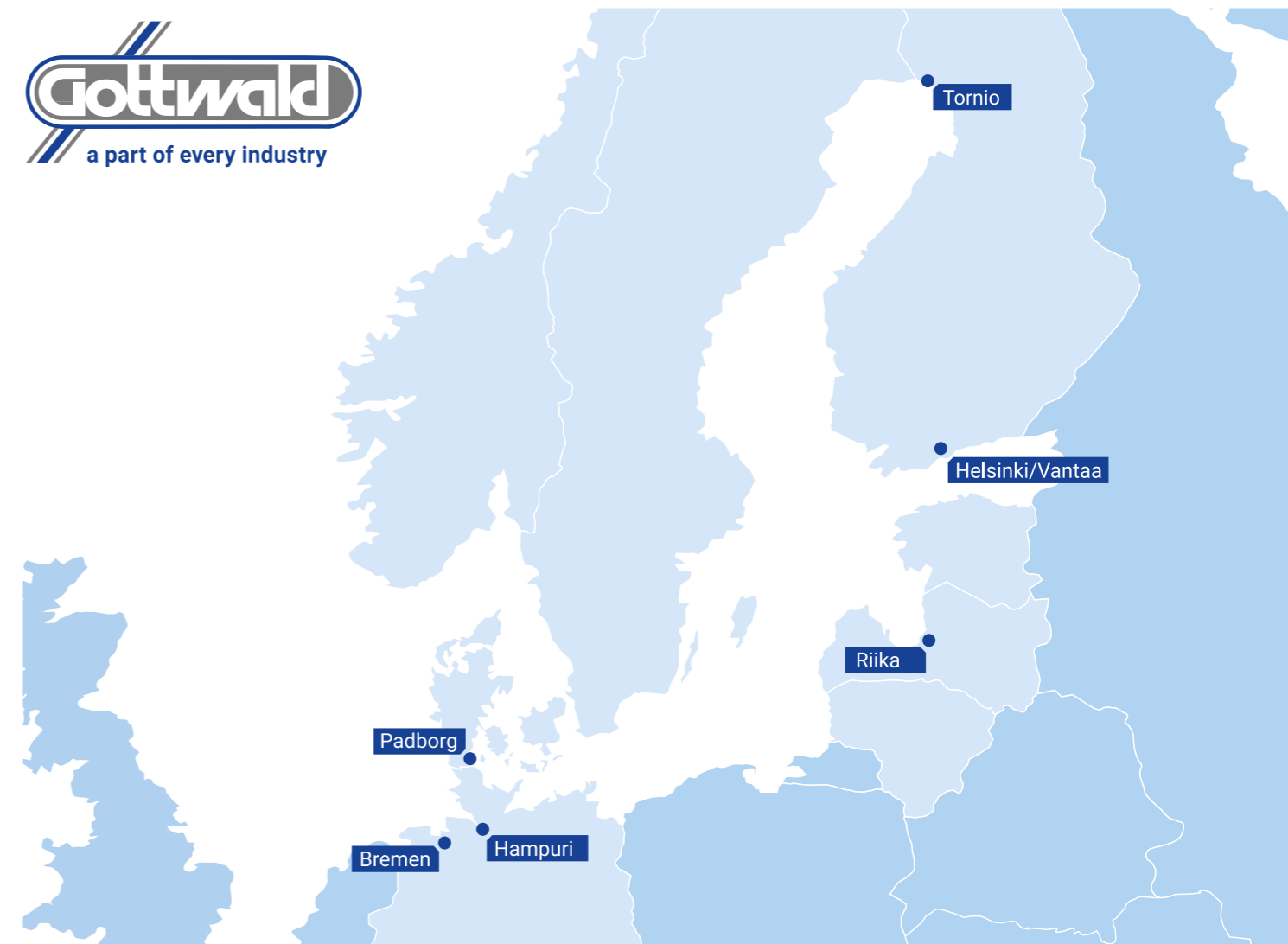
Norbert Brothun,
Chief Executive Officer

Valitse Gottwald Group

- Yli 60 000 tuotetta tiivistetekniikan, hydraulikan ja teollisuustarvikkeiden alalta
- Erinomaista ammattitaitoa ja materiaalien tuntemusta, kiitos vuosikymmeniä jatkuneen yhteistyön markkinajohtavien valmistajien kanssa
- Yksilöllisten teknisten alakohtaisten ratkaisujen kehitys ja toteutus
- Prototyyppien ja piensarjojen valmistus
- Koneiden ja järjestelmien kunnossapito, korjaus, huolto ja optimointi
- 24 tunnin päivystys Bremenin toimipisteessä
- Soveltavan fluiditekniikan akatemia
- Freudenberg Xpressin sertifioidut huoltoalan ammattilaiset
- Laadunhallinta, sertifioitu normin DIN EN ISO 9001/2008 mukaan. Ympäristösertifiointi normin DIN EN ISO 14001/2004 mukaan
- Ilmailu- ja avaruusalan lupajärjestelmät normin EN 9120 mukaan

Opt for working with the Gottwald Group

- *More than 60,000 items from the fields of sealing technology, hydraulics and industrial requirements*
- *Supreme professional and technological expertise due to our long-term partnership with the world's leading manufacturers*
- *Development and execution of industry specific technical solutions*
- *Prototyping and small series production*
- *Maintenance, repair, servicing, and optimisation of machines, appliances and systems*
- *24-hour emergency hotline at our Bremen warehouse*
- *Group-owned Academy of Applied Fluid Engineering*
- *Certified Freudenberg Xpress service partner*
- *QM certification according to DIN EN ISO 9001/2008. Environmental management certification according to DIN EN ISO 14001/2004*
- *Certified to the international aviation and aerospace quality standard per AS/EN 9120*



Saksa

Franz Gottwald GmbH + Co. KG

Tiiviste- ja käyttöteknologia,
Bremen
In den Freuen 100/102
28719 Bremen
Tel.: +49 421 69469-0
Fax.: +49 421 69469-30
info@gottwald-hydraulik.de

Hydrauliikan osaamiskeskus ja
kemialliset kunnossapitotuotteet,
Bremen
Sperberstraße 5c
28239 Bremen
Tel.: +49 421 69469-59
Fax.: +49 421 69469-29
info@gottwald-hydraulik.de

Tiivistetekniikka ja hydraulikka,
Hampuri
Willinghusener Weg 5e
22113 Oststeinbek
Tel.: +49 40 530567-0
Fax.: +49 40 7337120
info@gottwald-hydraulik.de

Suomi

Franz Gottwald Oy

Tiivistetekniikka ja hydraulikka,
Helsinki
Puutarhatie 22a
01300 Vantaa
Tel.: +358 9 452018-0
Fax.: +358 9 452018-22
info@gottwald-simrit.com

Tiivistetekniikka ja hydraulikka,
Tornio
Selleenkatu 200, ovi 21
95450 Tornio
Tel.: +358 40 7120309
info@gottwald-simrit.com

Baltian maat

Franz Gottwald GmbH + Co. KG

Tiivistetekniikka ja hydraulikka,
Riika
„Ritas”, Ķekavas pag.
LV 2111 Ķekavas nov.
Tel.: +371 2838 9827
latvia@gottwald-hydraulik.com

Tanska

Franz Gottwald ApS

Tiivistetekniikka ja hydraulikka,
Padborg
Torvegade 6
6330 Padborg
Tel.: +49 173 2470050
Fax.: +49 40 7337120
danmark@gottwald-hydraulik.com

Miten voimme palvella?
Keskustele kanssamme tarpeistasi!

Is there anything we can do for you? Feel free to get in touch and let us know about your plans and requirements!